

主の平和がありますように

釜石の支援センターが開設して約 2 ヶ月が過ぎようとしています。これまでの皆様のお働き、お支えに深く感謝いたします。

先日の支援室ニュース・至急便でもお伝えしましたが、冬の足音が近づいてくる中、現地では冬支度の品物が求められています。現地で必要とされているものは、夏に出していた支援品リストから大幅に変わっています。また、行政も重い腰を上げ、暖房器具を配布するという話も伝わってきています。(ただ、いつになるのかは未だわからずじまいです)北海道教区震災支援室では、現地の必要を教区内諸教会・信徒の皆さんに発信し、支援品の提供をお願いしてまいりたいと考えています。この度、支援品リストを更新しましたので、今一度周知くださるようお願い申し上げます。被災地の方々のために祈り、ご協力ください。

このところ、突然品物が送られてきたり、支援品として提供できない品質のものが送られてきて現地が困惑するケースが出てきています。皆さんのお気持ちはありがたいのですが、数の調整や時期の調整をしないと、少人数で運営している釜石支援センターの働きが滞ってしまいます。なにとぞ、支援品の提供に際しましては、下記の要領にてご協力くださるようお願いいたします。

主にあつて

北海道教区東日本大震災支援室長 司祭 大町信也

< 支援品提供の手順 >

- ① 「支援品要請リスト」をご覧になり、その中で提供可能な品目・数量（大まかで結構です）を、下記までお知らせください。(函館まで送る必要はありません。発送する前に連絡を必ずしてください) そこで、品目・数量・発送時期などについて調整を受けてください。

- ・ メールアドレス c-nao@mbe.nifty.com
- ・ 電話 0138-23-5584 (函館聖ヨハネ教会)
- ・ F A X 0138-23-5656 (同上)

- ※ 藤井直姉（函館聖ヨハネ教会）が、支援品の集約・調整を担当くださいます。
- ※ 品目によっては、数量調整を行わないと現地で困難をきたす場合があります。
- ※ 10月14日(金)まで、藤井夫妻はオーストラリアに行かれています。その間の連絡は、吉野執事（北見聖ヤコブ教会・0157-23-6586 james@nssk-hokkaido.jp）までお願いいたします。

- ② 品目・数量等の調整後、指定された時期に発送を行ってください。尚、発送に際しては、教区より配布されている「支援物資票」を箱に貼付してください。
送り先は 026-0031 釜石市鈴子町 5-4 0193-55-4524
「一緒に歩こうプロジェクト 釜石被災者支援センター」

支援品要請リスト（10/7 付け）

《被災者への支援品として》

1 毛布（新品かきれいなもの）

本格的な冬を迎えるにあたり、毛布の需要は高まっています。最近では薄手の軽いタイプの物が好まれているようです。枚数は多いほど助かります。（あまり使用感のあるものはお避けください）

2 丹前

こちらの高齢者は綿入りの丹前を好みます。特に、釜石では“裸に丹前を羽織ってそのまま寝る”という習慣があるようで、非常に人気があります。また丹前下（浴衣です）とセットになっている物が望まれています。

※ 丹前について

く丹前（たんぜん）は寒い時期になると、温泉旅館などで出してくれる防寒用の着物のことです。普通は厚手のウール地で、対丈（ついたけ：はしよりや揚げがなく、裾までストレートに仕立ててある着物のこと）になっています。丹前と同様の着物に「どてら」がありますが、一般には「綿入の丹前」のことを言うようです。同じ物を、関西で「丹前（たんぜん）」、関東で「襦袍（どてら）」と呼ぶそうです（関西では綿が入っていないのも丹前と呼びますが）。関東での丹前と襦袍の違いは、襦袍のほうが丹前より大ぶりで、厚綿入れに仕立ててあることで、本来はどちらも男物の和服です。>

基本的には上記の通りですが、「袖つき毛布」とか「着る毛布」とか「かい巻き」と呼ばれるものでも OK。生地についても、キルトのものなどでもよく、特にこだわりはないようです。

3 冬用寝具（基本的に新品。きれいなら中古でも OK）

マットレス・敷布団・冬用掛け布団（厚手・羽毛）の三点セットが望ましいですが、単体でもかまいません。

4 コタツ布団・コタツ敷（基本的に新品。きれいなら中古でも OK）

仮設住宅ではスペースがないため、コンパクトなコタツを使っていることが多いです。小さめのサイズのもの。

5 厚手の女性用肌着（通称ばばシャツ・新品）

大変求められています。肌着は中古ではなく新品に限ります。釜石の女性はサイズの大きなものを好みます。L サイズが特に求められています。

6 女性冬物衣料（セーター・コート・ジャケット・ズボン・その他）

きれいで新しいデザインの物。使用感がなくても古いデザインの物は好まれません。

7 男性冬物衣料（セーター・コート・ジャケット・ズボン）

きれいで新しいデザインの物。使用感がなくても古いデザインの物は好まれません。

- 8 厚手の敷物（新品。きれいなら中古でも OK）
仮設住宅の床下には断熱材が入っていません。下から底冷えがきます。その対策で求められています。
- 9 ひざ掛け・ショール
これも寒さ対策では有効ですので求められています。
- 10 毛糸
趣味の手芸をはじめたいと考えている方がいます。
- 11 男女冬用ねまき（スウェット可）
- 12 三段アクリルボックス・収納ケース なるべく新品
仮設住宅の限られたスペースを有効に使うため、こういったケースなどの需要が高いです。
- 13 お米
できれば 2 キロ程度の小分けの状態ですと配布する際に助かります。
- 14 暖房器具 コタツ・各種ストーブ・電気カーペット・電器毛布
行政で配付する可能性があるのですが、数は少量でかまいません。また、急にキャンセルになる場合がありますのでご了承ください。

《支援センターで使用するものとして》

- 15 ゲーム（囲碁・オセロ・その他）
将棋は札幌キリスト教会よりご提供いただきました。
- 16 サーバー用コッタ 1 着